

**Novell® Identity Manager 3.5**  
**Användarprogrammet Identity Manager**  
**Integreringsmoduler för Novell® Identity Manager**  
**Novell® Provisioning Module för Identity Manager**

**Licensavtal för Novell-programvara**

**LÄS IGENOM DET HÄR AVTALET NOGGRANT. GENOM ATT INSTALLERA, HÄMTA ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA PROGRAMVARAN GODKÄNNER NI VILLKOREN I DETTA AVTAL. ENDAST OM NI GODKÄNNER VILLKOREN FÅR NI HÄMTA, INSTALLERA ELLER ANVÄNDA PROGRAMVARAN. PROGRAMMET FÅR INTE ÖVERLÄTAS, SÄLJAS ELLER PÅ ANNAT SÄTT DISTRIBUTERAS FÖRUTOM EFTER GODKÄNNANDE FRÅN NOVELL.**

Detta licensavtal för Novell-programvara ("Avtalet") är ett juridiskt bindande avtal mellan Er (som juridisk enhet eller person) och Novell, Inc. ("Novell") Den programvaruprodukt som anges i rubriken på detta Avtal, eventuella media och medföljande dokumentation (gemensamt benämnt "Programvaran") skyddas enligt upphovsrättslagstiftningen i USA och andra länder och omfattas av villkoren i Avtalet. Om Ni inte godkänner villkoren i Avtalet får Ni inte hämta, installera eller på annat sätt använda Programvaran och skall, om tillämpligt, återsända hela det oanvända paketet inklusive inköpskvittot till återförsäljaren för återköp. Programvaran licensieras till Er; den säljs inte. Om Programvaran är en uppdatering eller en supportversion måste Ni på korrekt sätt ha köpt licens för versionen och det antal Programvaror som skall uppdateras för att kunna installera eller använda uppdateringen eller supportversionen.

Programvaran kan omfatta eller levereras tillsammans med andra programvaror som licensieras med andra villkor och/eller av en annan licensutfärdare än Novell. Användningen av programvara med separata licensavtal regleras av respektive avtal. Användaren avgör om den programvara från tredjepartsleverantör som eventuellt medföljer Programvaran skall användas. Novell ansvarar inte för programvara från tredjepartsleverantörer.

**ANVÄNDNING ENLIGT LICENS**

Med "Motor" avses de komponenter i Programvaran som hanterar åtgärder i användarprogrammet Identity Manager, Novell Provisioning Module för Identity Manager, integreringsmodulerna för Novell Identity Manager, integreringsmodulerna som tillhandahålls av Novells konsulttjänster och/eller integreringsmoduler från tredjepartsleverantörer.

Med "Integreringsmodul(er)" avses varje integreringsmodul för Identity Manager ("IDM") eller samling av IDM-moduler som finns tillgängliga på Novells publicerade standardprislista (omfattar även integreringsmoduler från tredjepartsleverantörer som finns på Novells prislista, men inte drivrutiner som tillhandahålls via Novells konsulttjänster), oavsett om dessa köpts direkt eller indirekt från Novell.

Med "Server" avses ett system med en processor eller grupp av processorer, som ger åtkomst till delade resurser på fysiska eller virtuella servrar.

Med "Användare" avses ett användarobjekt i ett enskilt katalogträd (eller någon annan objektclass som innehåller data som representerar en person, till exempel objekt som innefattar kreditkortsinformation eller PIN-nummer) som har (a) åtkomst till eller användarrättigheter för någon del av Programvaran eller (b) åtkomst till eller användarrättigheter för produkter (enheter, maskinvara eller programvara) som hanteras med Programvaran, oavsett om användarobjektet är tilldelat en person eller en enhet. Användarobjekt (eller andra objektclasser) som representerar samma person och som är länkade till varandra inom ett enskilt träd och/eller länkade mellan olika träd räknas som en enda Användare.

**Kommersiell programvara**

Följande licenser gäller för Er användning av Programvaran beroende på vilka produktlicenser Ni har köpt och huruvida Ni köpt licenser till Programvaran enligt en Användarlicensmodell eller en Instanslicensmodell. Förvärv av Identity Manager 3.5-licenser är en förutsättning för att kunna använda användarprogrammet Identity Manager, Novell Provisioning Module för Identity Manager och Integreringsmodulerna. Information om utvärderingsrättigheter finns under Utvärderingsprogramvara.

**Identity Manager 3.5.** I Identity Manager 3.5 ingår vissa standardintegreringskomponenter och verktyg som är avsedda att användas tillsammans med Motorn. Specialiserade Integreringsmoduler (se definition ovan) och Provisioning Module säljs och licensieras separat för användning tillsammans med Motorn. Se nedan för information om de licensvillkor som gäller för Integreringsmodulerna och Provisioning Module.

Användarmodell. En användarlicens för varje Användare krävs. Alla som har åtkomst till eller använder Programvaran måste ha minst ett användarobjekt exklusivt tilldelat sig samt använda Programvaran genom det användarobjektet.

Instansmodell. Ni måste förvärva en Instanslicens för varje installation av Motorn och för varje ytterligare kopia (eller kopia av del)

av Motorn som finns lagrad eller inläst i minnet eller det virtuella minnet utöver den första kopian som krävs för att köra Motorn som finns installerad på en Server.

### **Användarprogrammet Identity Manager**

Beviljad licens. Novell beviljar Er en icke-exklusiv, ej överförbar rättighet att, endast i samband med Er licensierade användning av Novell Identity Manager-produkten, återge och internt använda användarprogrammet Identity Manager enligt villkoren i detta Avtal. Ni har inte rätt att distribuera Programvaran.

### **Integreringsmoduler för Identity Manager / Provisioning Module för Identity Manager**

Användarmodell. Ni måste förvärva en Användarlicens för varje Användare som kan nås (eller som har behörighet att nås) av varje Integreringsmodul och Provisioning Module.

Instansmodell. Ni måste förvärva en Instanslicens för varje Integreringsmodul och Provisioning Module som kan nås (eller som har behörighet att nås) av Motorn.

**Novell eDirectory™-licens för Identity Manager 3.5.** En av följande licenser gäller för den Novell eDirectory-produkt som medföljer Motorprogramvaran beroende på om Ni har köpt Användar- eller Instanslicenser till Novell Identity Manager 3.5-produkten. Följande gäller inte för köp av licenser för Provisioning Module eller Integreringsmoduler.

Användarmodellicens för Novell eDirectory. Om Ni har köpt licenser för programvaran Identity Manager 3.5 på basis av Användare, uppgår antalet Användarlicenser för programvaran Novell eDirectory som ingår i de lagligt förvärvade licenserna för programvaran Novell Identity Manager 3.5 till det större av (1) det antal licenser Ni lagligen förvärvat för programvaran Novell Identity Manager 3.5 eller (2) 250 000 licenser per enhet/företag (oavsett hur många enskilda Programvarulicenser Ni har köpt som omfattar en licens att använda programvaran eDirectory). Användare som skapas med programvaran Novell Identity Manager för att stödja Programvarans huvudfunktioner, till exempel arbetsstationsobjekt som skapas i Identity Manager, kräver ingen Användarlicens. Ovan nämnda Novell eDirectory-licenser går ej att uppgradera, och de lyder i övrigt under det licensavtal som medföljer programvaran Novell eDirectory.

Instansmodelllicens för Novell eDirectory. Om Ni har köpt licenser till programvaran Identity Manager 3.5 på basis av Instanser, är Er licens att använda programvaran eDirectory som direkt stöd för den licensierade funktionalitet hos programvaran Novell Identity Manager obegränsad. Ni har emellertid endast rätt att använda programvaran eDirectory som allmän LDAP-katalog för högst 250 000 Användare inom hela Er enhet (företag eller myndighet). För varje Användare utöver dessa 250 000, måste Ni köpa en ytterligare licens. Ovan nämnda Novell eDirectory-licenser går ej att uppgradera, och de lyder i övrigt under det licensavtal som medföljer programvaran Novell eDirectory.

### **Licens för mellanlagringsprogramvara**

Ni har rätt att internt, utanför produktion och endast för testningsändamål använda lika många kopior av Programvaran som Ni har kommersiella Instans- eller Användarlicenser, under förutsättning att Ni uppfyller villkoren i detta Avtal.

**Utvärderingsprogramvara.** Om Programvaran är en utvärderingsversion eller om den tillhandahålls Er för utvärderingssyften begränsas Er licens för Programvaran till intern utvärdering enligt villkoren i det utvärderingserbjudande genom vilket Ni mottog Programvaran, och den utgår 90 dagar efter installationen (eller efter den period som anges i Programvaran), och Programvaran kan upphöra att fungera. När utvärderingsperioden är över måste Ni upphöra att använda Programvaran, återställa alla åtgärder som utförts med hjälp av Programvaran till ursprungligt tillstånd samt radera Programvaran helt och hållet från Ert system. Programvaran kan innehålla en automatisk inaktiveringsmekanism som gör den obrukbar efter en viss tid. Ni bör därför säkerhetskopiera systemet och vidta andra åtgärder för att förhindra dataförlust. Användning av Programvaran sker på egen risk.

### **BEGRÄNSNINGAR**

Avtalsbegränsningar. Novell förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen givits Er. Ni får inte: (1) på något sätt utöka antalet anslutningar som omfattas av Programvaran och som licensierats till Er, eller ha fler än en anslutning eller användare för en enskild anslutning; (2) dekomplera, demontera eller använda "reverse engineering" för Programvaran förutom vad som uttryckligen tillåts enligt gällande lagstiftning; (3) modifiera, ändra, hyra ut eller leasa ut Programvaran eller licensiera Programvaran i andra hand under detta Avtal; eller (4) helt eller delvis överlåta Programvaran eller avtalsrättigheterna under detta Avtal.

Svitlicenser. Om Programvarulicensen gäller en hel produktsvit får endast en användare använda alla produkterna i sviten (om inte annat anges i Programvaran). Svitlicensen medger inte att olika användare använder enskilda produkter i sviten.

Uppgraderingsskydd. Om Ni köpte uppgraderingsskydd eller underhåll under ett Novell-program för den här Programvaran har Ni under villkoren för uppgraderingsskyddet eller underhållet endast rätt till uppgraderingar av hela Programvaran och har inte rätt till uppgraderingar för några komponentprogram eller produkter som ingår i ett paket tillsammans med Programvaran eller några individuella svitprodukter om Programvaran är licensierad som en produktsvit. Ni kan köpa separat uppgraderingsskydd eller underhåll för enskilda komponenter i Programvaran om detta är tillåtet enligt tillämpliga riktlinjer från Novell.

Uppgraderingslicens. Det här avsnittet gäller om Programvaran är en uppgraderingsversion eller om Ni fått den som en

uppgrädering. Med "Originalprodukt" menas den produkt Ni uppgräderar från. Ni har endast rätt att använda Programvaran om Ni är den enda, ursprungliga, behöriga användaren av Originalprodukten och om Ni uppfyller följande villkor: (1) Ni har förvärvat rätten att använda Programvaran endast för att ersätta Originalprodukten som Ni förvärvat på laglig väg och som är kvalificerad för uppgrädering med Programvaran i enlighet med Novells riktlinjer som gällde vid den tidpunkt Ni förvärvade Programvaran; (2) Ni har installerat och använt Originalprodukten i enlighet med villkoren i tillämpligt licensavtal; (3) Vid den tidpunkt då Ni förvärvade Originalprodukten tillhandahölls Ni ett komplett och autentiskt exemplar av Originalprodukten, inklusive alla skivor och handböcker, och inte endast en huvudkopia eller licensskiva; (4) Ni har inte förvärvat Originalprodukten i ofullständigt skick eller i andra hand från en försäljare, distributör eller någon annan slutanvändare; (5) Ni upphör fullständigt att använda Originalprodukten inom sextio (60) dagar efter installationen av Programvaran; och (6) Ni säljer inte eller överför ägandet av Originalprodukten på något annat sätt.

**Ytterligare licens.** Det här avsnittet gäller Användare som förvärvat Programvaran för att lägga till ytterligare användare eller servrar till en tidigare förvärvad produkt (benämns härnäst "Basprodukt"). Ni har endast rätt att använda Programvaran om Ni är den enda, ursprungliga, behöriga användaren av Basprodukten och Ni uppfyller följande villkor: (1) Ni har förvärvat rätten att använda den här Programvaran enbart för att lägga till ytterligare användare eller servrar till Basprodukten, som är förvärvad på laglig väg; (2) Vid den tidpunkt Ni förvärvade Basprodukten förvärvade Ni en komplett och autentisk kopia av Basprodukten, inklusive alla skivor och handböcker, och inte endast en huvudkopia eller licensskiva; och (3) Ni har inte förvärvat Basprodukten i ofullständigt skick eller i andra hand från en försäljare, distributör eller någon annan slutanvändare.

**Support.** Novell har ingen skyldighet att tillhandahålla support för Programvaran. Mer information om Novells aktuella supporterbjudanden finns på <http://www.novell.com/support>.

## ÄGANDERÄTT

Ingen äganderätt till Programvaran överförs till Er. Äganderätt och immaterialrätt till Programvaran, inklusive anpassningar och kopior, innehas av Novell och/eller dess licensgivare. Ni innehar endast en licens att använda Programvaran.

## BEGRÄNSAD GARANTI

Under nittio (90) dagar från inköpsdatum garanterar Novell att (1) alla media som Programvaran levereras på är fria från fysiska defekter, och (2) att Programvaran väsentligen överensstämmer med den dokumentation som medföljer Programvaran. Om ett felaktigt exemplar återsänds till Novell, eller om Ni meddelar Novell om felet inom nittio (90) dagar från inköpsdatum, kan Novell efter eget gottfinnande antingen avhjälpa felet eller återbetala de licensavgifter Ni betalat för Programvaran. All felaktig eller icke tillåten modifiering av Programvaran resulterar i att garantin upphör att gälla. OVANSTÄENDE GARANTI ÄR ERT ENDA RÄTTSMEDEL OCH GÄLLER FRAMFÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA. (Ovanstående garanti gäller inte Programvara som tillhandahålls gratis. SÅDAN PROGRAMVARA TILLHANDAHÅLLS "I BEFINTLIGT SKICK" UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER AV NÅGOT SLAG.)

PROGRAMVARAN ÄR INTE UTFORMAD, TILLVERKAD ELLER AVSEDD FÖR ANVÄNDNING ELLER DISTRIBUTION MED DIREKTSTYRNINGSUTRUSTNING I FARLIGA MILJÖER SOM KRÄVER FULLSTÄNDIGT SÄKER DRIFT, TILL EXEMPEL KÄRNTEKNISKA ANLÄGGNINGAR, FLYGNAVIGERING, KOMMUNIKATIONS- OCH KONTROLLSYSTEM, DIREKT LIVSUPPEHÅLLANDE APPARATUR, VAPENSYSTEM ELLER ANDRA ANVÄNDNINGSOMRÅDEN DÄR FEL I PRODUKTEN DIREKT KAN LEDA TILL DÖDSOLYCKOR, PERSONSKADOR ELLER SVÅRA FYSISKA SKADOR ELLER MILJÖSKADOR.

PROGRAMVARAN ÄR ENDAST KOMPATIBEL MED VISSA DATORER OCH OPERATIVSYSTEM. GARANTIN GÄLLER INTE VID ANVÄNDNING MED ICKE-KOMPATIBLA SYSTEM. Kontakta Novell eller Er återförsäljare om Ni vill veta mer om kompatibilitet.

**Icke Novell-produkter.** Programvaran kan omfatta eller levereras med maskinvara eller annan programvara som licensieras eller säljs av en annan tillverkare än Novell. NOVELL LÄMNAR INGEN GARANTI FÖR ICKE NOVELL-PRODUKTER. SÅDANA PRODUKTER TILLHANDAHÅLLS "I BEFINTLIGT SKICK". EVENTUELLA GARANTIÄTAGANDEN FÖR ICKE NOVELL-PRODUKTER FULLGÖRS AV LICENSUTFÄRDAREN I ENLIGHET MED TILLÄMPLIG GARANTI FRÅN LICENSUTFÄRDAREN.

MED UNDANTAG AV VAD SOM GÄLLER ENLIGT LAG FRISKRIVER SIG NOVELL FRÅN ALLA UNDERFÖRSTÄDDA GARANTIER INKLUSIVE GARANTIER OM ALLMÄN LÄMPLIGHET, ÄGANDERÄTT, FRÅNVARO AV INTRÅNG ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SÄRSKILT ÄNDAMÅL NOVELL UTFÄSTER INGA GARANTIER ELLER LÖFTEN SOM INTE UTTRYCKLIGEN ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. NOVELL GARANTERAR INTE ATT PROGRAMVARAN KOMMER ATT MOTSVARA ERA KRAV ELLER ATT PROGRAMVARANS DRIFT KOMMER ATT SKE UTAN STÖRNINGAR. Vissa länders lagstiftning tillåter inte viss ansvarsfriskrivning eller ansvarsbegränsning. Delar av begränsningarna ovan kanske inte gäller Er. Denna begränsade garanti ger Er specifika rättigheter, och Ni kan också ha andra rättigheter enligt gällande lagstiftning.

## ANSVARSBEGRÄNSNING

(a) **Följdsador.** VARKEN NOVELL ELLER DESS LICENSGIVARE, DOTTERBOLAG ELLER ANSTÄLLDA ÄR ANSVARIGA GENTEMOT ER FÖR SPECIELLA, INDIREKTA ELLER EKONOMISKA SKADOR ELLER SKADEVÄLLANDE HANDLINGAR SOM UPPSTÅR VID ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT

TILL, AVBROT I AFFÄRSVERKSAMHET, DATAFÖRLUST ELLER UTEBLIVEN VINST, ÄVEN OM NOVELL UNDERRÄTTATS OM ATT SÅDAN SKADA KAN UPPSTÅ.

(b) Direkta skador. NOVELLS SAMMANLAGDA ANSVAR FÖR DIREKTA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER PERSON (VID ETT ELLER FLERA TILLFÄLLEN) SKALL BEGRÄNSAS TILL 1,25 GÅNGER DET BELOPP SOM NI HAR BETALAT FÖR PROGRAMVAREN ELLER USD 50 OM PROGRAMVAREN ERHÅLLITS UTAN KOSTNAD. För dödsolyckor eller personskador föreligger ingen begränsning av ansvarsskyldighet. I de länder vars lagstiftning inte tillåter viss ansvarsfriskrivning eller ansvarsbegränsning inskränker sig Novells ansvarsskyldighet till minsta tillåtna inom denna lagstiftning.

## ALLMÄNNA VILLKOR

Löptid. Detta Avtal träder i kraft det datum Ni lagligen förvärvar Programvaran och upphör automatiskt att gälla om Ni bryter mot något av villkoren i det. Om Programvaran tillhandahålls Er på abonnemangsbasis upphör Er rätt att inneha eller använda Programvaran samtidigt som den aktuella abonnemangsperioden upphör. När detta Avtal avslutas eller den aktuella abonnemangsperioden upphör måste Ni förstöra originalet samt alla kopior av Programvaran eller återsända dem till Novell och radera Programvaran från Era system.

Benchmark-testning. Denna testbegränsning gäller om Ni är programvaruutvecklare eller licensgivare eller om Ni utför testning av Programvaran på uppdrag av en programvaruutvecklare eller licensgivare eller för deras räkning. Resultat av benchmark-testning av Programvaran får inte offentliggöras, vidarebefordras eller avslöjas för tredje part utan föregående skriftligt medgivande från Novell. Om Ni är leverantör av produkter som funktionsmässigt liknar Programvaran ("Liknande produkter"), eller agerar på uppdrag av en sådan licensgivare, och Ni offentliggör, vidarebefordrar eller avslöjar benchmark-information om Programvaran trots villkoren i denna begränsning, har Novell rätt att, oavsett villkoren i licensavtalet för dessa Liknande produkter, utföra programtestning på dessa Liknande produkter och offentliggöra testinformationen. Ni garanterar härmed att Ni har behörighet att garantera Novell denna rätt.

Öppen källa. Inget i detta Avtal begränsar eller påverkar på något sätt några som helst av Era rättigheter eller förpliktelser, eller villkor som Ni måste uppfylla, i samband med tillämpliga licenser för öppna källor eller öppen källkod som ingår i Programvaran.

Överlåtelse. Detta Avtal får inte överlåtas utan föregående skriftligt medgivande från Novell.

Lagstiftning och jurisdiktion. Detta Avtal regleras av lagstiftningen i delstaten Utah, USA. Rättslig talan under Avtalet kan endast väckas vid en domstol som har vederbörlig jurisdiktion i staten Utah. I länder som är medlemmar i EU eller EFTA regleras Avtalet enligt lagstiftningen i respektive land, och rättslig talan kan endast väckas vid en domstol som har vederbörlig jurisdiktion i detta land.

Avtalet i helhet. Detta Avtal reglerar den fullständiga överenskommelsen mellan Er och Novell och kan endast ändras skriftligen efter överenskommelse mellan Er och en behörig representant för Novell. INGA LEVERANTÖRER, DISTRIBUTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE, FÖRSÄLJARE ELLER ANSTÄLLDA HAR RÄTTIGHET ATT ÄNDRA DETTA AVTAL ELLER GÖRA UTFÅSTELSER UTÖVER ELLER SOM SKILJER SIG FRÅN VILLKOREN I DETTA AVTAL.

Friskrivning. Friskrivning från rättighet enligt Avtalet saknar verkan om den inte meddelas skriftligen av en behörig representant för den friskrivande parten. Friskrivning från nuvarande eller tidigare rättighet som uppkommer på grund av överträdelse eller underlåtenhet skall ej betraktas som friskrivning från framtida rättighet under Avtalet.

Avskiljande. Om ett Avtalsvillkor är ogiltigt eller saknar rättskraft, skall sådant villkor tolkas, begränsas, ändras eller, om nödvändigt, avskiljas, i nödvändig mån, så att dess ogiltighet eller avsaknad av rättskraft elimineras, och återstående villkor i detta Avtal skall fortsätta gälla.

Exportbestämmelser. Produkter eller teknisk information som tillhandahållits i enlighet med detta Avtal kan lyda under exportkontroller i USA och andra länders handelslagar. Parterna accepterar att rätta sig efter alla regleringar beträffande exportkontroll och att skaffa eventuellt nödvändiga licenser eller klassificeringar för export, återexport eller import av produkter. Parterna accepterar att inte exportera eller återexportera till enheter på USA:s uteslutningslistor eller till länder som belagts med handelsembargo eller klassats som terroristländer i enlighet med angivelser i USA:s exportlagar. Parterna kommer inte att använda produkterna för förbjuden tillverkning av kärnvapen eller kemisk-biologiska vapen. Ta del av informationen på hemsidan tillhörande Bureau of Industry and Security [www.bis.doc.gov](http://www.bis.doc.gov) innan Novell-produkter exporteras från USA. Mer information om export av Novell-programvara finns på [www.novell.com/info/exports/](http://www.novell.com/info/exports/). På begäran tillhandahåller Novell specifik information angående gällande restriktioner. Novell ansvarar dock inte för Er underlåtenhet att inhämta erforderliga exporttillstånd.

U.S. Government Restricted Rights. Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to the restrictions in FAR 52.227-14 (June 1987) Alternate III (June 1987), FAR 52.227-19 (June 1987), or DFARS 252.227-7013 (b)(3) (Nov 1995), or applicable successor clauses. Contractor/ Manufacturer is Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606.

Annat. Förenta Nationernas konvention om internationell handel är inte tillämplig.

©1993, 2000–2007 Novell, Inc. Med ensamrätt.  
(2007-01-02)

Novell och eDirectory är registrerade varumärken som tillhör Novell Inc. i USA och andra länder.